

# **PÁSOVÝ DOPRAVNÍK**

Návod k obsluze / Návod k montáži

# OBSAH

<b>1. Obecné</b>	<b>3</b>
1.1 Výrobce zařízení	3
1.2 Úvod / účel tohoto návodu k obsluze / návodu k montáži	3
1.3 Verze	3
<b>2. Bezpečnost</b>	<b>4</b>
2.1 Obecné informace	4
2.2 Zamýšlené použití	4
2.3 Použití v rozporu se zamýšleným účelem a čemu je třeba se vyvarovat:	5
2.4 Obecné bezpečnostní pokyny pro běžný provoz	6
2.5 Obecné bezpečnostní pokyny pro elektřinu	6
2.6 Obecné bezpečnostní pokyny mechanika	7
2.7 Obecné bezpečnostní pokyny pro čištění a údržbu	7
<b>3. Přeprava/montáž</b>	<b>8</b>
3.1 Podmínky skladování / přepravy stroje	8
3.2 Požadavky na dopravní prostředek	8
3.3 Elektrická instalace / kabeláž	8
<b>4. Uvedení do provozu</b>	<b>9</b>
4.1 Požadavky na personál	9
4.2 Připojení stroje	9
4.3 První uvedení do provozu	10
4.4 Nastavení chodu pásu	11
4.4.1 Nastavení pohonu v hlavě	11
4.4.2 Nastavení středového pohonu	11
4.5 Během uvádění do provozu	12
4.6 Vyřazení z provozu	12
4.7 Likvidace	12
<b>5. Údržba</b>	<b>13</b>
5.1 Požadavky na personál údržby	13
5.2 Tabulka údržby	13
5.3 Údržbářské práce / opravy	13
5.4 Výměna ložisek	13
5.5 Výměna hnacího pásu hlavy	14
5.6 Výměna hnacího pásu se středovým pohonem	14

# 1. OBECNÉ

## 1.1 VÝROBCE ZAŘÍZENÍ

Robotunits GmbH  
Dr. Walter Zumbobel Str. 2  
A-6850 Dornbirn  
Tel. +43 5572 22000 200  
Fax +43 5572 22000 9200  
www.robotunits.com

## 1.2 ÚVOD / ÚČEL TOHOTO NÁVODU K OBSLUZE / NÁVODU K MONTÁŽI

Pásové dopravníky, které jsou dodávány včetně motoru podle katalogu Robotunits, je třeba považovat za kompletní stroj (MRL 2006/42/ES, čl. 2a), a proto je třeba tento dokument považovat za návod k obsluze.

Požadované prohlášení o shodě naleznete v příložených dokumentech.

Pásové dopravníky, které jsou dodávány bez motoru, je třeba považovat za nekompletní stroj (MRL 2006/42/ES, čl. 2g), a proto je třeba tento dokument považovat za návod k montáži.

Požadované prohlášení o zabudování naleznete v příložených dokumentech.  
V dalším textu se používá pouze termín „stroj“.

## 1.3 VERZE

Verze	Typ	Datum
11	Překlad originálního dokumentu	01.10.2023

## 2. BEZPEČNOST

### 2.1 OBECNÉ INFORMACE

- Pokyny jsou součástí stroje. Musí být vždy k dispozici v blízkosti stroje. Přesné dodržování těchto pokynů je předpokladem pro zamýšlené použití a správnou funkci stroje.
- Robotunits se považuje za odpovědného za zařízení z hlediska bezpečnosti, spolehlivosti a funkčnosti pouze tehdy, pokud montáž, seřízení, úpravy, rozšíření a opravy provádí Robotunits nebo subjekt pověřený společností Robotunits a stroj je používán v souladu s návodem.

### 2.2 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ



#### **Dopravní pás je navržen a vyroben pro převážně**

- horizontální dopravu kusového zboží nebo kapalin v uzavřených kontejnerech.
- a/ nebo pro takové aplikace, které jsou uvedeny v nabídce nebo v potvrzení objednávky. Přičemž doprava zboží o tloušťce >10 mm a definované hmotnosti ovlivňuje požadovanou šířku pásu a schopnost pásu dopravovat větší hmotnosti.
- Používají jej pouze poučené a dospělé osoby.

## 2. BEZPEČNOST

### 2.3 POUŽITÍ V ROZPORU SE ZAMÝŠLENÝM ÚČELEM A ČEMU JE TŘEBA SE VYVAROVAT:



Používání za jiných podmínek a požadavků, než jaké jsou uvedeny výrobcem v technické dokumentaci, datových listech, návodech k montáži, instalaci a obsluze a v dalších specifických požadavcích.

#### **Zejména je třeba se vyhýbat:**

- Provozu stroje bez bezpečnostních zařízení.
- Manipulace se stávajícími bezpečnostními zařízeními, jejich obcházení nebo způsobení jejich nefunkčnosti.
- Použití ve vodě nebo pod vodou
- Přeprava zvířat a lidí
- Přeprava horkých látek a předmětů (> 80 °C)
- Přeprava předmětů, které mohou být poškozeny statickým výbojem.
- Doprava a použití v agresivních a abrazivních materiálech a látkách (např. kyseliny)
- Přeprava příliš vysokou rychlostí (v důsledku vymrštění zboží)

#### **Obecně v rozporu s předpisy je:**

- Záměrná výroba a zpracování hořlavých nebo výbušných látek.
- Použití v oblastech, kde se může často nebo trvale vyskytuje výbušná plynná nebo prachová atmosféra.  
(použití v nebezpečných prostorech musí být předem schváleno společností Robotunits, protože mohou být vyžadovány eventuální konstrukční úpravy).



Pokud provozovatel přemisťuje nebo zpracovává jiné nebo další látky a materiály, než které jsou známy výrobcem a uvedeny ve smluvních pracích nebo ve specifikacích, prohlášení výrobce již není platné. Potom zde platí BetrSichV (německé nařízení o průmyslové bezpečnosti).

Stroj je určen pro provoz při teplotách okolí od -20 do +60 °C. Pokud jde o vlhkost, je třeba dodržet mezní hodnoty třídy krytí IP54.

Použití stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu je zakázáno.

## 2. BEZPEČNOST

### 2.4 OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BĚŽNÝ PROVOZ

Stroj byl vyvinut a konstruován společností Robotunits v souladu se současným stavem techniky. Při použití v souladu s určením není třeba očekávat nebezpečí.

Zbytková rizika jsou snížena na minimum.

- Při obsluze stroje je nutné dbát vnitrostátních zákonů a předpisů o ochraně zdraví a bezpečnosti zaměstnanců při práci! V zájmu bezpečného pracovního procesu je za dodržování předpisů odpovědný provozovatel a uživatel.
- Před každým použitím musí uživatel zkontrolovat funkci a nezávadný stav stroje.
- Uživatel musí být seznámen s návodem k obsluze stroje.



Nesahejte mezi motor a pás!  
(riziko poranění rukou)



### 2.5 OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTŘINU



- Přístroj smí být připojen pouze k řádně nainstalované zástrčce nebo svorkovnici.
- V nebezpečných situacích nebo v případě technických závad okamžitě odpojte stroj od elektrického obvodu pomocí vypínače nebo NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ.
- Instalaci musí provádět kvalifikovaný a autorizovaný elektrikář.
- Je třeba dodržovat ustanovení, pokyny a schémata zapojení dodané výrobcem motoru.
- Při používání frekvenčního měniče je třeba dodržovat předpisy, pokyny a schémata zapojení dodané výrobcem frekvenčního měniče a v případě potřeby musí být na přívodu instalováno zařízení pro nouzové vypnutí v červenožluté barvě.

## 2. BEZPEČNOST

### 2.6 OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY MECHANIKA



Stroj smí být provozován pouze v původním stavu (se všemi bezpečnostními zařízeními, např. kryty).

Při montáži nebo kompletaci zařízení je třeba brát v úvahu „integraci bezpečnosti“. To může vést k tomu, že obsluha/uživatel bude potřebovat vlastní nebo další ochranné a bezpečnostní zařízení. To musí být stanoveno na základě analýzy rizik na pracovišti, kterou musí provést provozovatel/zaměstnavatel.

### 2.7 OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Před čištěním musí být stroj uveden do bezpečného stavu, odpojen od přívodu energie a zajištěn proti opětovnému spuštění.

### 3. PŘEPRAVA/MONTÁŽ

#### 3.1 PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ / PŘEPRAVY STROJE



Stroj musí být při přepravě a skladování zajištěn proti převrácení. Neskladujte venku.

#### 3.2 POŽADAVKY NA DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK



Při zvedání stroje dbejte na polohu těžiště.  
Zdržování se pod břemenem je zakázáno.



Musí být použity vhodné dopravní prostředky.

#### 3.3 ELEKTRICKÁ INSTALACE / KABELÁŽ



Je třeba dodržovat ustanovení, pokyny a schémata zapojení dodané výrobcem motoru.

Při používání frekvenčního měniče je třeba dodržovat předpisy, pokyny a schémata zapojení dodané výrobcem frekvenčního měniče.

V případě potřeby musí být na přírodním vedení instalováno síťové odpojovací zařízení pro nouzové vypnutí, zejména při instalaci několika dopravníkových sekcí v separátním pohonu.

## 4. UVEDENÍ DO PROVOZU

### 4.1 POŽADAVKY NA PERSONÁL

Veškeré práce na stroji smí provádět pouze kvalifikovaní a pověřeni odborníci.

### 4.2 PŘIPOJENÍ STROJE



Poranění dolních končetin v důsledku rozdrčení a nárazu při převrácení stroje, pokud se při montážních pracích převrátí kvůli nestabilní poloze. Stroj vždy zajistěte proti převrácení.

Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný a autorizovaný odborník.

Je třeba dodržovat obecné bezpečnostní pokyny pro elektřinu (2.5) a mechaniku (2.6).

## 4. UVEDENÍ DO PROVOZU

### 4.3 PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU



Poranění horních končetin v důsledku řezání a zaseknutí o přepravované obrobky nebo zboží, které způsobují zranění, pokud je možné dosáhnout do nebezpečné zóny.

Má-li být takové nebezpečné zboží přepravováno, musí provozovatel použít oddělovací ochranná zařízení nebo podobně účinné prostředky k zabránění dosahu.

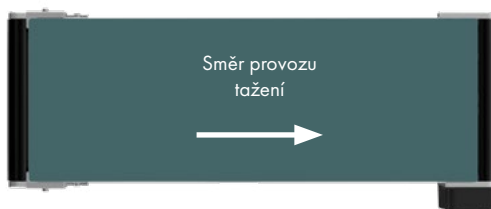
#### Před prvním uvedením do provozu zkontrolujte:

1. Správnou instalaci všech bezpečnostních zařízení a krytů.

Pokud existuje zvýšené riziko způsobené přepravovaným zbožím, je třeba zajistit vhodné ochranné prostředky a/nebo zabezpečit nebezpečnou zónu.

2. Po prvním spuštění zkontrolujte rychlost pásu, chod pásu (střední) a směr chodu. Pro zajištění bezpečného provozu musí být dopravní pás provozován v nastaveném směru jízdy („tažení“ nebo „tlačení“).

Strana pohonu



## 4. UVEDENÍ DO PROVOZU

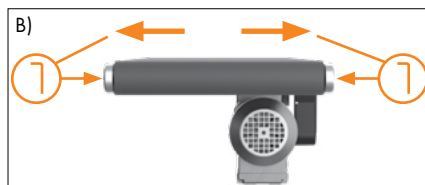
### 4.4 NASTAVENÍ CHODU PÁSŮ

Chod pásu je před dodáním nastaven. Pokud je chod pásu třeba opravit, postupujte takto:

#### 4.4.1 NASTAVENÍ POHONU V HLAVĚ



Seřízení pásového dopravníku



Pás vede vpravo, utáhněte jej vpravo. Pás vede vlevo, utáhněte jej vlevo



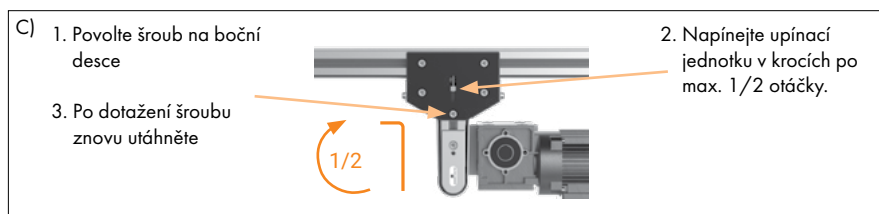
#### 4.4.2 NASTAVENÍ STŘEDOVÉHO POHONU



Seřízení pásového dopravníku



Pás vede vpravo, utáhněte jej vlevo. Řemen vede vlevo, utáhněte jej vpravo.



## 4. UVEDENÍ DO PROVOZU

### 4.5 BĚHEM UVÁDĚNÍ DO PROVOZU



Během uvádění do provozu je zakázáno odstraňovat bezpečnostní zařízení, kryty a ochranná zařízení.

Nebezpečná zóna musí být rovněž zajištěna.

Přístup ke stroji a/nebo jeho obsluha je povolena pouze s vhodným ochranným oděvem.

(síťka na vlasy, ochrana sluchu, bezpečnostní obuv atd.)

### 4.6 VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Zranění způsobené elektrickým proudem!



Před vyřazením stroje z provozu jej vypněte a odpojte od elektrické sítě a teprve poté provádějte další demontážní práce. Stroj musí být při vyřazení z provozu v bezpečném stavu.

Vyřazení z provozu smí provádět pouze kvalifikovaný a autorizovaný odborník.

### 4.7 LIKVIDACE

Stroj musí být zlikvidován v souladu s vnitrostátními předpisy.

## 5. ÚDRŽBA

Bezpečnost obsluhy a bezporuchový provoz stroje lze zaručit pouze tehdy, pokud jsou použity originální díly stroje. Správná péče o stroj je předpokladem bezporuchového provozu a dlouhé životnosti.

Veškeré údržbářské práce, s výjimkou seřízení chodu pásu a kontroly směru chodu, lze provádět pouze pokud je stroj odpojený od sítě.

### 5.1 POŽADAVKY NA PERSONÁL ÚDRŽBY

Při údržbářských pracích musí být zajištěna stabilita stroje a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný a autorizovaný odborník.

### 5.2 TABULKA ÚDRŽBY

Místo údržby	Interval údržby	Činnost
Ložisko	2× ročně	Kontrola opotřebení
Elektrické instalace	2× ročně	Vizuální kontrola poškození
Ozubený řemen (pokud je k dispozici)	1× měsíčně	Vizuální kontrola poškození
Dopravní pás	1× měsíčně	Vizuální kontrola poškození
Dopravní pás	1× měsíčně	Zkontrolujte chod pásu a směr chodu
Šroubových spojů po prvním uvedení do provozu	1 měsíc po prvním uvedení do provozu	Kontrola pevnosti
Šroubových spojů	1× ročně	Kontrola pevnosti

### 5.3 ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE / OPRAVY

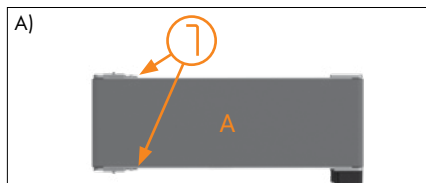
Opravy a opravářské práce smí provádět pouze společnost Robotunits nebo subjekt pověřený společností Robotunits.

### 5.4 VÝMĚNA LOŽISEK

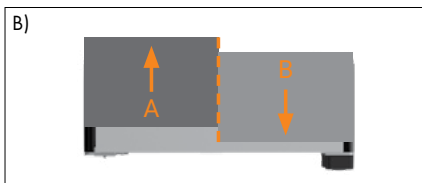
Viz příložené výkresy

## 5. ÚDRŽBA

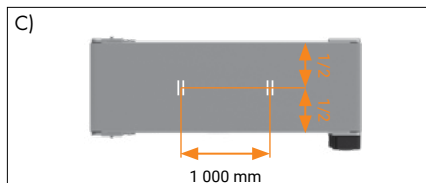
### 5.5 VÝMĚNA HNACÍHO PÁSU HLAVY



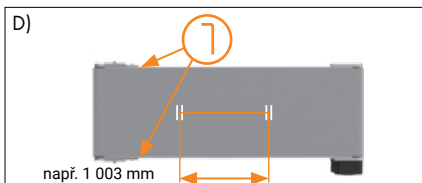
Úplně uvolněte pás A (viz 4.4.1 C)



Vyměňte pás A za pás B

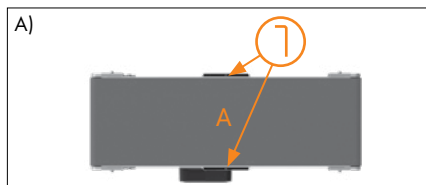


Značení 1 000 mm uprostřed

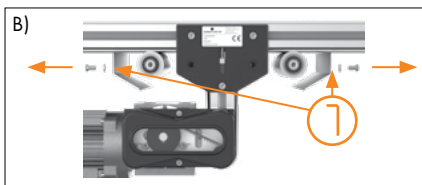


Upínání podle specifického kusovníku (např. 0,3 % = 1 003 mm)

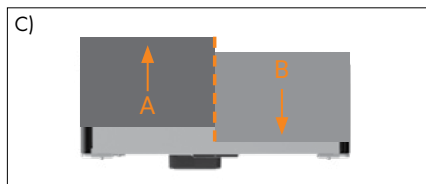
### 5.6 VÝMĚNA HNACÍHO PÁSU SE STŘEDOVÝM POHONEM



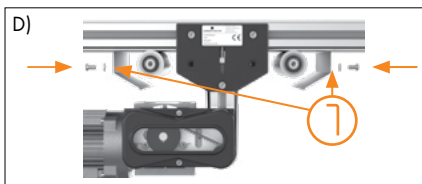
Úplně povolte pás A (viz 4.4.2 C)



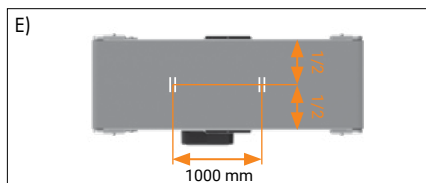
Odstranění zužovacího bubnu



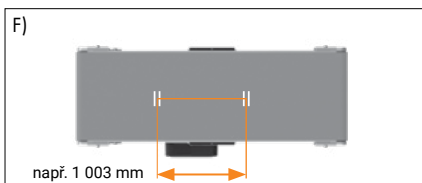
Vyměňte pás A za pás B



Montáž zužovacího bubnu



Značení 1 000 mm uprostřed



Oboustranné napínání podle specifického kusovníku (např. 0,3 % = 1 003 mm)

A detailed view of a silver industrial motor assembly with a black handle, set against a background of large, overlapping blue and white chevron arrows pointing to the right.

**SYSTEMATICALLY >>>>**  
**>>> BETTER TOGETHER.**

Vyhrazujeme si právo kdykoli provést technické změny.  
Nepřebíráme žádnou odpovědnost za chyby v sazbě nebo tisku.

Rakousko • Německo • Švýcarsko • Itálie • Francie • Španělsko • Česko • USA • Austrálie

[www.robotunits.com](http://www.robotunits.com)